

Seminario CINA “Hong Kong, motore trainante dell’economia asiatica, offre servizi e incentivi per spianare la strada alle esportazioni italiane”. Mercoledì 14 novembre 2018, ore 9.30, Confindustria Salerno. ADESIONI

scritto da Monica De Carluccio | Ottobre 30, 2018

 Il prossimo **14 novembre**, dalle 9.30 alle 12.30, in **Confindustria Salerno**, si terrà l’evento dedicato al mercato cinese **“Hong Kong, motore trainante dell’economia asiatica, offre servizi e incentivi per spianare la strada alle esportazioni italiane”**.

Il seminario è organizzato in collaborazione **tre Istituzioni Pubbliche di Hong Kong**:

1. **Hong Kong Economic and Trade Office (HKETO)**, Rappresentanza Ufficiale del Governo di Hong Kong presso l’Unione Europea (<https://www.hongkong-eu.org/>)
2. **Hong Kong Trade Development Council (HKTDC)**, Ente per lo Sviluppo Commerciale e principale organizzatore di fiere di Hong Kong (www.hktdc.com)
3. **InvestHK**, Dipartimento del Governo di Hong Kong responsabile dell’assistenza alle imprese straniere che insediano unità imprenditoriali a Hong Kong

(www.investhk.gov.hk)

L'iniziativa vede, inoltre, il patrocinio di **Sviluppo Cina** e **Associazione Italia-Hong Kong**.

Le istituzioni presenti **mettono a disposizione delle aziende campane le loro esperienze e i loro servizi gratuiti**, che presenteranno nel corso dell'incontro del 14 novembre, illustrando come e perché occorre attivarsi per inserirsi nel mercato cinese, quali **strumenti, incentivi e progetti sono a disposizione delle imprese interessate** a muoversi in tale direzione.

L'incontro terminerà con un buffet di networking, durante il quale **sarà possibile incontrare i rappresentanti dei tre enti di Hong Kong** e prendere accordi per ulteriori azioni.

La partecipazione è gratuita previa registrazione **ONLINE** (InvestHK: investhk.italy@gmail.com – Tel. 02 8953 4108) o presso gli uffici di Confindustria Salerno (Monica De Carluccio, Tel. m.decarluccio@confindustria.sa.it – tel. 089.200810)

PROGRAMMA

09:30	Registrazione	
10:00	Indirizzo di Benvenuto	
	ing. Nicola Scafuro	
	Vicepresidente delegato all'internazionalizzazione, Confindustria Salerno	
10:15	Note Introduttive	
	Hong Kong, la Chiave del Successo in Asia	
	Fiona Chau	
	Deputy Representative, Hong Kong Economic and Trade Office, Brussels	

10:30	Hong Kong, Business Platform to Asia	
	Gianluca Mirante	
	Direttore, Italia, Hong Kong Trade Development Council (HKTDC)	
10:50	Poche semplici mosse per conquistare il mercato cinese	
	Come e perché, con l'aiuto di Invest Hong Kong	
	Stefano De Paoli	
	Rappresentante, Italia, Invest HK	
11:10	Testimonianza	
	Riccardo Fuochi	
	Presidente, Associazione Italia-Hong Kong	
12:00		
	Dibattito	
12:30	Buffet e networking	

Note di approfondimento

Opportunità CINA: il mercato di Hong Kong

Giocare un ruolo attivo nel Paese e occupare spazi prima della concorrenza internazionale è determinante per avvantaggiarsi delle opportunità infinite che la Cina offre oggi alle imprese di ogni settore. Hong Kong, città cinese con uno statuto speciale che permette totale libertà di impresa e dei movimenti di merci e denaro, facilità di comunicazione (lingue ufficiali inglese e cinese), con una centenaria tradizione di scambi commerciali con la Cina continentale, si propone come

testa di ponte per agevolare le imprese italiane interessate a sviluppare gli scambi commerciali, cooperazione tecnologica, industriale e partnership di ogni tipo in Cina.

INTERSCAMBIO ITALIA CINA (Fonte AMBASCIATA ITALIANA A PECHINO)

L'interscambio tra Italia e Cina durante il **2017** si attestava sui 42 mld di euro, in crescita del 9,2% rispetto al 2016. Il deficit commerciale italiano continua a ridursi, registrando un valore di 14,9 mld (-1,37 mld). Le nostre esportazioni superano i 13,5 mld (in crescita del 22,2%), mentre le importazioni ammontano a 28,4 mld (+4%). L'Italia conferma la sua posizione in ambito europeo collocandosi al quarto posto sia tra i Paesi esportatori che tra quelli importatori dalla Cina.

La Cina da anni sta sperimentando una crescita significativa. Nel decennio trascorso dall'ingresso nell'OMC (dicembre 2001) la Cina è balzata dall'ottavo al secondo posto tra le economie del mondo (in termini di potere d'acquisto è già prima) e potrebbe superare gli Stati Uniti entro 15 anni (nello stesso periodo il PIL combinato dei BRIC avrà superato quello dei G7).

I governi di Italia e Cina dispongono oggi di un'agenda focalizzata su forti priorità dei due sistemi economici.

Le tecnologie verdi, l'agroalimentare, l'urbanizzazione sostenibile, i servizi sanitari e l'aerospaziale sono campi su cui **Italia e Cina possono investire** con la consapevolezza di una perfetta complementarità tra le capacità tecnologiche e industriali italiane in questi settori e le necessità dello straordinario sviluppo cinese.

Durante la sua visita in Cina, nel maggio 2017, l'allora Presidente del Consiglio, Paolo Gentiloni e il Primo Ministro

Li Keqiang hanno adottato il nuovo Piano d'azione (2017-2020), individuando i summenzionati settori quali prioritari per la collaborazione bilaterale.

Allegato

[SEMINARIO CINA_14nov2018_ConfSA](#)

Digital & Export Business School – 5, 6, 28 novembre 2018, h 9.00/13.00 – Confindustria Salerno. RACCOLTA ADESIONI

scritto da Monica De Carluccio | Ottobre 30, 2018

I prossimi 5, 6 e 28 novembre, dalle ore 9.00 alle 13.00, in Confindustria Salerno, si terrà il “Digital & Export Business School”, un percorso di condivisione sui temi chiave dell’export management

e sul rapporto tra digitalizzazione, innovazione tecnologica e posizionamento all'estero, tenuto da professionisti del gruppo UniCredit e da esperti del settore. Tre giornate dedicate alle imprese che si stanno aprendo ai mercati esteri o che vogliono rafforzare il proprio posizionamento di business in altri mercati, attraverso la formula della conversazione con relatori d'eccezione – in collegamento streaming, ma con la possibilità di interagire e porre specifici quesiti – per confrontarsi su tematiche rilevanti di strategia, procedure e regolamentazioni per l'export, come dettagliati nel programma

allegato. La partecipazione è GRATUITA, previa registrazione al seguente link (<https://education.unicredit.it/it/iscrizione-imprese.11533.html>).

Allegato

[Agenda D.E.B.S. 2018 – Confindustria Salerno](#)

HANNOVER MESSE 2019: PARTECIPAZIONE AGEVOLATA in collettiva ICE col Piano Export Sud 2. Hannover, 1-5 aprile 2019. Adesioni: 5 novembre pv

scritto da Monica De Carluccio | Ottobre 30, 2018

 L'ICE Agenzia organizza per la seconda annualità la partecipazione in collettiva alla fiera HANNOVER MESSE 2019 – Hannover, Germania, 1-5 aprile 2019 – con un costo notevolmente agevolato grazie al Piano Export Sud, destinato alle PMI delle regioni meno sviluppate

(Campania, Calabria, Basilicata, Puglia e Sicilia) e quelle in transizione (Abruzzo, Molise e Sardegna).

Hannover Messe rappresenta la più importante vetrina mondiale nel campo dell'innovazione e delle nuove tecnologie a cui partecipano ogni anno oltre 250.000 visitatori, di cui il 30%

proveniente dall'estero, e 6.500 espositori. Raccoglie in contemporanea 7 saloni internazionali, proponendo una gamma tematica e merceologica che spazia da ricerca e sviluppo, ad automazione industriale e IT, subfornitura, tecnologie energetiche ed ambientali, tematiche oggi particolarmente attuali in linea col Piano industria 4.0.

COLLETTIVA ICE: SPAZI ESPOSITIVI, SERVIZI E COSTI PER LE AZIENDE L'ICE organizzerà uno spazio espositivo comune, con stand (tra i 7 e i 10 mq), pre allestiti e arredati, destinati alle singole aziende partecipanti, al COSTO AGEVOLATO di € 350,00 mq + IVA, grazie al contributo in de minimis del Piano Export Sud 2 (contro il costo €653,96 al mq, per chi non beneficia dell'agevolazione). Oltre alla locazione dello spazio espositivo, la quota comprende i seguenti servizi:

- allacci elettrici (i consumi elettrici 220 V o superiori restano a carico delle imprese partecipanti);
 - centro servizi presso il desk informativo ICE (con telefono, fax, internet);
 - inserimento nella brochure di presentazione della collettiva italiana curata dall'ICE;
 - inserimento nel catalogo ufficiale della fiera;
 - azioni pubblicitarie sulle principali riviste locali di settore;
 - servizi di assistenza in fiera da parte di personale specializzato ICE. Restano a carico degli espositori le spese relative al trasporto e movimentazione del proprio campionario, le spese di viaggio e alloggio del proprio personale in fiera.
- COME ADERIRE: MODALITÀ E TEMPI** Le aziende interessate a partecipare devono compilare ed inviare via PEC pes.tecnologie@cert.ice.it entro e non oltre il 5 novembre 2018:
- Scheda di adesione e relativi allegati firmati dal legale rappresentante e timbrati, unitamente alla fotocopia di un documento d'identità (i format sono disponibili all'interno della circolare, allegata alla presente).

L'ICE-Agenzia provvederà a comunicare la conferma di

ammissione all'iniziativa. Invitiamo quanti interessati, che intendono aderire, a darcene cortese comunicazione (m.decarluccio@confindustria.sa.it), per poter monitorare con gli Uffici ICE l'organizzazione della collettiva e la presenza di imprese salernitane.

Allegato

[Circolare Hannover Messe 2019](#)

Le Bombette Antonio Amato vincono l'Italian Food Awards 2018, il premio internazionale dedicato ai prodotti più innovativi del food & beverage italiano

scritto da Oreste Pastore | Ottobre 30, 2018

 La premiazione è avvenuta a Parigi, durante il Sial, dove le Bombette Limone e Zenzero Antonio Amato hanno conquistato il primo premio nella categoria "Frozen Food" Il 2018 di pasta Antonio Amato, storico marchio di pasta italiano, prosegue con una serie di novità! In seguito all'acquisizione da parte del Pastificio Di Martino della maggioranza di Grandi Pastai Italiani S.p.A., il marchio salernitano ha presentato lo scorso maggio, durante il Cibus, il Salone Internazionale dell'Alimentazione di Parma, la pasta fresca ripiena: ingredienti italiani, D.O.P. e I.G.P., sfoglia delicata preparata con uova fresche 100% italiane provenienti da

galline allevate a terra, senza glutammato, olio di palma e colza, per una esplosione di gusto tutto mediterraneo. In una soluzione di packaging unica e rivoluzionaria, provvista di sistema “apri e chiudi” che preserva la freschezza della pasta, tante ricette per soddisfare i gusti di tutta la famiglia: dai classici della tradizione, che esaltano i sapori del territorio, agli abbinamenti più originali e golosi, con ingredienti in pezzi, nel ripieno e nella sfoglia. Dalla passione dell’azienda per la ricerca del gusto, nascono oggi le Bombette: sfiziose pepite di patate, croccanti fuori e morbide dentro, da saltare in padella e pronte in pochi minuti. Ieri sera (ndr 22 ottobre), nel corso del Sial Paris, annoverata tra le più importanti fiere internazionali dell’agroalimentare, le Bombette Antonio Amato hanno conquistato il primo premio nella categoria Frozen Food dell’Italian Food Awards 2018; un riconoscimento importante per un’edizione che ha avuto come tema principale l’innovazione e la presentazione di alimenti alternativi. Antonio Amato ha pensato per le sue Bombette tanti gusti, nell’ottica di soddisfare le esigenze di ogni palato: l’inconfondibile sapore del peperoncino calabrese, per gli amanti dei sapori forti, l’aroma dello zenzero unito ai freschi limoni di Sicilia, per i più audaci. Ricche di gusto e particolarmente golose sono le Bombette ripiene, con un cuore cremoso di mozzarella di bufala campana Dop e pomodoro, funghi o con pesto di basilico. Le Bombette Antonio Amato rappresentano un prodotto innovativo e di grandissima qualità, elementi vincenti che hanno permesso alle pepite di essere inserite nell’olimpico dei cibi più innovativi dell’anno. (Comunicato dell’Azienda)

CONFINDUSTRIA CONNEXT Vision Networking Business_Milano, 7/8 febbraio 2018

scritto da Monica De Carluccio | Ottobre 30, 2018

✖ I prossimi 7 e 8 febbraio al **Mico/Milano Convention Centre**, **Confindustria organizza CONNEXT Vision Networking Business** – <https://connext.confindustria.it/> – il primo incontro nazionale di partenariato industriale del nostro Sistema, un evento espositivo, di networking e di business, aperto a tutte le aziende italiane per condividere la propria vision, creare occasioni di partnership anche attraverso incontri b2b, presentazione di progetti innovativi e momenti di confronto.

CONNEXT avrà anche un ambito internazionale, con il coinvolgimento di imprese dalla Germania, Paese europeo di grande valore per l'Italia; dal Marocco, uno dei più promettenti mercati dell'area mediterranea; dall'area balcanica, dove i rapporti già intensi delle nostre PMI possono essere ulteriormente stimolati. In particolare per la Germania, nell'ambito dell'area tematica "Made in Italy nel mondo", è prevista la partecipazione di operatori delle grandi reti commerciali, specializzati nel settore alimentare e della moda/accessori.

Alle imprese Confindustria garantirà una vetrina importante, per articolazione e complementarità dei temi, grazie anche al marketplace digitale appositamente realizzato: uno spazio per incontrarsi, allargare l'orizzonte del proprio business, accrescere e migliorare le proprie filiere, conoscere nuovi partner, confrontarsi con stakeholder, associazioni, operatori commerciali.

In allegato, è disponibile una **scheda di sintesi di**

Confindustria CONNEXT, con ulteriori elementi di dettaglio sull'evento di partenariato industriale in programma a febbraio a Milano.

Allegato

[T00LKIT_Parteneriato 2019](#)

Primo soccorso nei luoghi di lavoro: pubblicato dall'INAIL il manuale

scritto da Francesco Cotini | Ottobre 30, 2018

 L'Inail ha pubblicato sul proprio portale un manuale riportante le linee guida relative al primo soccorso nei luoghi di lavoro.

Il manuale di primo soccorso, riportato in allegato, fornisce indicazioni normative e sanitarie ad uso delle principali figure coinvolte.

Allegato

[PrimoSoccorsoLuoghiLavoro](#)

Progetto Confindustria Economia Circolare – concorso best performer dell'economia circolare / richiesta segnalazione case history

scritto da Maria Rosaria Zappile | Ottobre 30, 2018

✖ Confindustria sta portando avanti una serie di campagne di sensibilizzazione sui grandi temi di politica industriale che impattano direttamente sul business e sulla crescita delle imprese attraverso iniziative specifiche.

Realizzato da Confindustria, in collaborazione con Sistemi Formativi Confindustria (SFC), Il progetto sull'**Economia Circolare "Management e imprese alla sfida dell'Economia Circolare"**, che si iscrive nell'ambito di tale scenario, punta a far emergere le opportunità legate al modello economico circolare, a diffondere le best practices disponibili nel Paese e a valorizzare le competenze necessarie. Esso prevede una pluralità di iniziative tra loro interconnesse (**workshop** sul territorio e **webinar online** e un **concorso** per individuare le aziende **best performer** dell'economia circolare), con l'obiettivo di fornire informazioni, esempi e strumenti per l'aggiornamento sulle opportunità offerte dall'economia circolare e l'impatto che questa può avere sulle imprese e sull'intero sistema economico-produttivo.

In tale ambito si incrementa il workshop, tenutosi a Napoli,

presso Unione Industriali Napoli, lo scorso 10 ottobre pv., che ha avuto l'obiettivo di informare e aggiornare imprenditori e manager sui focus e sulle opportunità dell'economia circolare.

Tra le iniziative realizzate nell'abito del progetto sull'economia circolare, segnaliamo che un'area del sito di Confindustria (<http://economiecircolare.confindustria.it>) è stata dedicata alla raccolta dei più significativi case history aziendali sul tema in questione.

L'intenzione è quella di valorizzare e promuovere iniziative e progetti eccellenti in tema di economia circolare su tutto il territorio nazionale e diffondere, alle Istituzioni e agli stakeholders, l'impegno del sistema confindustriale in tema di sostenibilità.

La sezione del sito denominata "Case History" contiene una scheda multimediale per ogni azienda, con una breve descrizione del progetto o modello di business circolare, cui saranno affiancati il logo, le immagini e/o i video che le aziende vorranno fornire relativamente al loro modo di fare economia circolare, insieme ad un podcast audio, frutto dell'intervista telefonica prevista con un rappresentante per ciascuna impresa.

Qualora interessati, vi invitiamo ad anticiparci l'interesse a voler presentare il vostro caso aziendale sulla piattaforma ed a compilare il questionario proposto online, (a questo indirizzo:

<http://economiecircolare.confindustria.it/questionario/>), previsto nell'ambito del concorso per i Best Performer dell'Economia Circolare. Il concorso ha lo scopo di far emergere e valorizzare le imprese che maggiormente hanno saputo cogliere lo spirito e le opportunità di business offerte dal modello economico circolare per le diverse fasi del ciclo produttivo (ad es. approvvigionamento, design, produzione, distribuzione, consumo, recupero, riciclo).

Qualora riteniate di partecipare, Vi invitiamo, a segnalarci il referente aziendale per l'intervista telefonica che sarà realizzata da Confindustria.

GUSTUS 2018 – Avviso Partecipazione Regione Campania

scritto da Oreste Pastore | Ottobre 30, 2018

✖ La Direzione generale per le Politiche Agricole, Alimentari e Forestali della Regione Campania ha intenzione di partecipare alla manifestazione **GUSTUS**, Salone professionale dell'AgroAlimentare, Enogastronomia e Nutrizione nel Centro del Mediterraneo, che si terrà alla Mostra d'Oltremare di Napoli **dal 18 al 20 novembre 2018**, attraverso uno stand espositivo nel quale verranno ospitati operatori del comparto agroalimentare con sede in Campania.

La manifestazione, a forte caratterizzazione *business*, si rivolge alle aziende dell'intera filiera dell'alimentare e del *beverage*, della gastronomia, delle conserve, della nutrizione biologica e controllata e sarà visitata da buyers nazionali ed internazionali, di hotel e catene alberghiere, ristorazione collettiva e catering, gestori di ristoranti e bar, operatori GDO, blogger, giornalisti di settore.

Ogni azienda selezionata avrà a disposizione una

postazione/desk con servizi specifici comuni, deposito comune e assistenza in loco.

Annessa alla collettiva Agroalimentare sarà presente una area dedicata alla promozione del Settore Pesca della Campania con un'ampia area dedicata alla degustazione dei prodotti ittici in abbinamento con le specialità degli altri settori dell'agroalimentare campano.

Le aziende selezionate potranno partecipare agli incontri B2B con Buyers nazionali e esteri previsti nella giornata di martedì.

Per la partecipazione nella collettiva campana è prevista una quota di contribuzione da parte delle aziende partecipanti pari a euro 300,00 + IVA che sarà versata direttamente agli organizzatori.

le filiere produttive ammissibili sono:

- enologica
- lattiero-casearia
- conserve
- pasta artigianale, dolciaria e prodotti da forno
- olivicolo-olearia
- ortofrutta e frutta secca
- varie.

Gli operatori interessati dovranno far pervenire, entro le ore 13.00 del 5 novembre 2018 la manifestazione di interesse opportunamente compilata sul modello allegato, all'indirizzo di posta elettronica portale.agroalimenta@regione.campania.it

Ammissione

La partecipazione a **GUSTUS** 2018, nelle more della definizione formale dell'Amministrazione Regionale di adesione all'evento – è riservata alle aziende enogastronomiche che hanno sede operativa in Campania, regolarmente iscritte alla CCIAA di competenza, che godono del pieno e libero esercizio dei propri diritti, che non sono in stato di liquidazione, fallimento o concordato preventivo e che non hanno in corso alcuna procedura prevista dalla legge fallimentare.

Non saranno prese in considerazione le domande di partecipazione pervenute prima della pubblicazione del presente bando e dopo la sua scadenza.

Elementi di valutazione

Nel caso pervenisse un numero di adesioni superiori alla disponibilità, sarà effettuata una selezione delle imprese, tenendo conto della:

- potenzialità strutturale e commerciale;
- affidabilità professionale rapportata a precedenti partecipazioni ad eventi;
- assortimento merceologico

e in virtù dei seguenti parametri di valutazione:

- Certificazione di qualità del prodotto (DOP, IGP e biologico) fino a 20 punti
 - certificazione DOP/IGP oppure biologico: 10 punti;
 - certificazione DOP/IGP e biologico: 20 punti;
 - Prodotto Tradizionale (DM 350/99 e ss.mm.): 5 punti
- Processi produttivi fino a 25 punti
 - coltivazione: 10 punti;
 - trasformazione: 5 punti;
 - coltivazione e trasformazione: 25 punti).
- Età del titolare dell'azienda fino a 25 punti

- < 30 anni: 25 punti
- 30-40 anni: 20 punti
- 40-50 anni: 15 punti
- 50- 60 anni: 10 punti
- > 60 anni: 5 punti
- Fatturato fino a 30 punti:
 - da € 20.000 a € 100.000: 20 punti
 - > € 100.000 a € 200.000: 30 punti
 - > € 200.000 a € 500.000: 20 punti
 - > € 500.000: 10 punti

Totale punti pari a 100.

La documentazione attestante le certificazioni, allegata alla domanda, potrà essere presentata in copia conforme all'originale o con autocertificazione con fotocopia del documento di riconoscimento del legale rappresentante dell'azienda. L'elenco delle aziende ammesse alla partecipazione dell'evento sarà pubblicato su questo sito.

Per ulteriori informazioni
<https://www.mostradoltremare.it/event/gustus-2018-5-edizione/>

Allegato

[gustus-2018](#)

Industria 4.0 – Seminario “L’ECOSISTEMA CHE INNOVA LA CULTURA D’IMPRESA, digital

innovation hub e competence center campani” – 9 novembre, ore 10.30, Confindustria Salerno

scritto da Marcella Villano | Ottobre 30, 2018



Informiamo che il prossimo **venerdì 9 novembre, alle ore 10.30**, si terrà in sede il seminario *“L’ECOSISTEMA CHE INNOVA LA CULTURA D’IMPRESA”*. Durante i lavori saranno presentate le attività del **Digital Innovation Hub campano** e del **Competence Center Industry 4.0 Campania-Puglia**, strutture del Network Nazionale Industria 4.0 che perseguono, in varie declinazioni, e con un approccio sinergico e complementare, **il comune obiettivo di accompagnare le imprese nella trasformazione digitale**, tramite: formazione avanzata su soluzioni specifiche per i settori di competenza, coordinamento delle strutture di trasformazione digitale e di trasferimento tecnologico, sviluppo progetti di ricerca industriale e sviluppo sperimentale.

Attraverso la testimonianza dirette di alcune aziende associate, sarà possibile comprendere come le imprese stanno affrontando la sfida della digitalizzazione, come stanno rivedendo processi e costruendo, con le tecnologie abilitanti, l’infrastruttura per la quarta rivoluzione aziendale. Considerata la rilevanza del tema, auspichiamo la vostra più ampia adesione.

Per esigenze organizzative, vi preghiamo di confermare la partecipazione a m.villano@confindustria.sa.it

Allegato

[programma Ecosistema che innova_big data](#)

Evento “I passi giusti per il Lavoro” – 25 e 26 ottobre 2018 presso la Mostra d’Oltremare, Napoli

scritto da Francesco Cotini | Ottobre 30, 2018



Vi informiamo che il 25 e 26 ottobre 2018 si terrà alla Mostra d’Oltremare una iniziativa promossa dall’Assessore al Lavoro della Regione Campania Sonia Palmeri, dedicata all’inserimento lavorativo dei giovani studenti in alternanza scuola-lavoro, dei giovani appartenenti alle categorie protette e dei giovani che aspirano a diventare imprenditori.

L’evento costituisce, in particolare, un momento di informazione circa gli obblighi derivanti dalla legge 68/99 e di cui alla brochure sintetica in allegato, prevedendo workshop sul tema e che colloqui di selezione da parte di centri per l’impiego, agenzie per il lavoro e aziende Interessate.

Allegati



[Brochure Catégorie Protette](#)